

TUESDAY, JANUARY 3, 2017

RE/MAX[®]
Professional^{inc.}
Agence immobilière
Tranquillité

450.577.1737 450.538.4000
todd.chabot@remax-quebec.com

Todd Chabot
Courtier immobilier
Real Estate Broker

TBL budget down in 2017

Taxes remain the same for all properties

By Ann Davidson

While some municipalities have presented their 2017 budgets, they still wait to be ratified. However, after presenting extensive details on revenues and expenses at a special meeting days before the Christmas break, TBL council adopted a budget of \$13,157,180, an amount \$158,920 less than 2016, while maintaining property taxes as status quo.

The highlights of revenues detail \$9,881,920 from general property taxes and the balance from water taxes, waste management, garbage, recycling, emergency 911, licences and permits, transfer of duties, etc.

The greatest expenses anticipated in 2017 are assigned to road works (\$3,249,780), public security (\$2,603,550), public health (\$1,735,900), general administration (\$1,681,710), and falling

closely behind are expenses to be incurred by recreation (\$1,360,940). The largest increase from the 2016 budget is dedicated to the area of urban planning and development. With last year's budget at \$874,820.00 planners will be working with an 18.2 per cent increase. The largest decrease in any one expense is reflected by 20 per cent of last year's debt services. It is targeted at \$976,840 for 2017 rather than \$1,220,380.

Although taxes will remain the same as last year, property evaluations will see an overall increase of .97 per cent in 2017 with the agricultural sector showing an increase of \$1,618,400 and representing 3.97 per cent more than in 2016. Residential property evaluations will only rise by 1 per cent whereas vacant serviced lots will be lowered by 8.9 per cent and industrial areas by 3.64 per cent.

CONT'D ON PAGE 3



ANN DAVIDSON

A plan for \$1.2 million overhaul of the TBL town hall reflects almost 10 percent of the municipality's capitol expenditure budget for 2017-2018-2019.

Artist Susan Pepler joins A la Carte

By Ann Davidson

Well-known and dynamic commercial artist Susan Pepler, who made the leap from urban living to village life a year ago, has taken another step forward by joining the A la Carte team on Lakeside Road in Knowlton.

A year ago the storybook illustrator and artist settled into TBL to be closer to her parents and sister after a lifelong ca-

reer in Montreal. She said all it took was a walk around a specific area in Knowlton where she fell in love with the charm of the Loyalist architecture and



ANN DAVIDSON

Judith Duncanson and members of the A la Carte cooperative in Knowlton have recently welcomed accomplished and dynamic artist Susan Pepler to the group.

quaintness of the village setting for her to realize that leaving her Victorian brownstone home and city life was the right decision to make. Not that she has been a stranger to Knowlton. For the past ten years she has been coming to visit family. As well, she has had several exhibitions through the years with installations at the BCHS museum, Le Relais, and The Star Café.

With a keen eye for quality work, A la Carte's Judith Duncanson had recently reached out to Pepler with an invitation to join her cooperative that is located underneath Le Relais in the heart of Knowlton.

"She is very talented," Duncanson said. "She is well respected in the art community. We would never have someone who is a totally unknown. I reached out to her to see if she would be interested and we are all delighted that she

said yes."

Pepler is delighted with the cooperative setup because she doesn't have to be at the store all the time, allowing her the studio time to continue creating.

"Since I left the corporate world to pursue my own art, it has been a learning curve. I did not have a marketing mind and had to learn it. I have a website and Facebook page and I do exhibitions as well, and my paintings are all over the world, but now I have a permanent physical presence by being in this store. I would not be able to retail on my own because I need time to focus on my art in my studio."

With a bachelor of fine arts from Concordia University as well a degree in illustration and design from Dawson, Pepler has exhibited extensively both in Canada and the United States. She

CONT'D ON PAGE 3



Tim Dubois
Sales Representative

KIA DE COWANSVILLE

New and used vehicles

403 rue de la Rivière
450 263-6000 Cell: 450 578-1148
www.kiacowansville.com
tdubois@kiacowansville.com

GROUPE GUYSTLOUIS.COM



1 LOCATION - 3 DEALERSHIPS

RUE DE SALABERRY, COWANSVILLE 450-263-8888

LETTERS

Right will triumph over evil

DEAR EDITOR:

Allow me to thank my readers for their comments over the past year. And may they have a 2017 much improved over the 2016 version. With one crisis after another in all parts of the world, the election of a president south of border who does not inspire confidence going forward, it is very hard to feel optimistic for our near future. But pessimism will not reward us. We have elected leaders who we hope will right the ship. We must also maintain our

faith in God, for it was He who provided the means to meet challenges head on and to overcome adversity. Wars have been fought over the ages and right has triumphed over evil in all instances to date. There is no reason to believe that this shall cease to happen.

As the year ends, I give food for thought through some poems I published in my books, "A World Diverse."

DAVID EDMOND
Granby

If
By David Edmond

"If", such a short word, but one loaded with great significance.

In all our lives, a potential game changer.

For "if" is not a state of being, but more a state of "want to be". A wish for something different from that which exists.

The realities at birth, do not provide for all, an equal opportunity to grow and prosper.

It matters not the circumstance, it only matters how we evolve. Those of prosperous means, are not necessarily favoured over those impoverished.

What determines our future is how we handle today. We must accept who and where we are and work to betterment.

"If" exists, only to define the needs required to be in place, to push us onward.

Once identified, the work begins

"If" is a land of make believe. It's not reality. However, desire and determination can transform that land of make believe, into a reality.

And "when" not "if" we act, the situation "as is" will soon transform the now, to that which we desire.

Lac Brome's spirit can and must be revived

DEAR EDITOR:

Larry Ingold, in his detailed letter in the December 13 issue of BCN, takes the Lac Brome town council to task for its many failings.

Three years ago an individual, barely known in Lac Brome, presented himself as mayoralty candidate with the slogan of working "Together," whatever that may have meant to him or voters. He was nonetheless voted in, accompanied by six councillors about whom voters and the incoming mayor knew little if anything.

Mr. Ingold asks the question "What has this council accomplished over the last three years?" but did council actually have a mandate to do anything? Though the question is pertinent, other and better questions must be asked. Why do voters elect such unknown quantities? Does the fault not lie with electors who believe their civic duty is fulfilled by the simplistic act of voting for anybody with their hand up? Does the population have any idea or plan as to the direction the community should take? Where has the population been or done for the community since the last election?

Lac Brome has gone downhill because of the lack of direct involvement, participation and input by its people. Residents have left the guidance, the thinking, the planning, the direction of this town to seven unqualified individuals. Individuals who presented themselves to fill a void, to pass the time and act out their fantasies as administrators. By their inactivity, taxpayers have left an unmotivated council to its own devices and, so doing, have done the community

a grave disservice.

As a result, Lac Brome's once great ambiance and attractiveness is now dull, shoddy and wasted. Lac Brome has lost its spirit of community, its get-up-and-go...and its pride.

What is the solution? The answer lies in the population again taking the future of this town in hand, quite independent from any municipal council. In the "good old days" of 1988 Lac Brome became an acclaimed tourist attraction due to the leadership of a visionary merchant, to the assembling of business people with a willingness to talk, work, act, and invest on a thought-out plan. An unequalled "Knowlton" community spirit was created by "the people," by the Merchants' Association, by the once-alive Chamber of Commerce, by committed residents.

The idea of community involvement must again be launched by Lac Brome's real people, its residents. Group meetings must be held. An imaginative and ideally charismatic leader must come forward. Progressive ideas must be discussed and firmed up. Plans must turn into action. It was once done and must necessarily be redone. Lac Brome's future must again be thought out, its economy studied and worked on, its ugliness corrected, its qualities promoted, its pride revived. Now is the time.

MARC CLERK
Author of "Whither Brome Lake" (available on the Internet)
Co-chair of Imagination Lac Brome Policy Plan (available on the Internet)
Former president of the Lac Brome Chamber of Commerce
Former member of the Knowlton Merchant's Association

Jimmy Manson returns to the Old Court House!

Brome County Historical Society

After a very busy month of December, which included hosting a successful Christmas bake sale, putting on an evening of family fun for Midnight Madness, entertaining six classes of excited young school boys and girls from Mansonville Elementary and Knowlton Academy, and opening up the Children's Museum for two days during the holidays, the BCHS is trading in the Santa hat for a thinking cap and getting serious about history in January and February!

As in the past 16 years, the BCHS will begin the New Year by hosting a six-part lecture series on various social and political topics of significance in the history of the Eastern Townships. Originally called the Eastern Townships Lecture Series, the program was renamed in 2014 in honour of Marion Phelps, the long-serving volunteer curator and archivist of the BCHS who created the annual program and sponsored it until her death in 2013 at the age of 104.

"Miss Phelps created the lecture series for three reasons," explains Managing Director of the BCHS, Arlene Royea-Ayotte, who worked alongside Phelps for many years and was a close personal friend. "Firstly, she wanted to promote local history within the membership

and community. Secondly, she wanted the trustees and directors, the people who represented the BCHS, to improve their knowledge and understanding of Eastern Townships history. Finally, she wanted to support Jimmy and the important work he was doing."

"Jimmy" is Jim Manson, a professor of history at Champlain College of Vermont's international campus in Montreal and at the main campus in Burlington. He teaches courses in Canadian History, the History of Canadian-American Relations, Human Rights and Globalization, Technology and Globalization, and the History of Science.

Manson began his academic career in Jamaica in 1980 after earning a BA in History from Concordia University and a Diploma in Education from McGill University. Upon returning to Canada, he completed an MA in History at Concordia in 1983 and spent the rest of the decade teaching history in public high schools in Quebec, including Massey-Vanier. During this period he also freelanced as a sportswriter for the Canadian Press, covering the Montreal Expos and Montreal Canadiens.

In the early 1990s, after completing his comprehensive exams towards a doctorate in Canadian History at Concordia, Manson began teaching Canadian and American History at Concordia. He later taught at McGill and Bishop's universities as well.

While at Concordia, Manson became involved with an organization called Routes to Learning, whose regional office was located on campus. Since that time, in addition to his duties as an educational consultant to RTL, he has led scores of excursions across Quebec and Canada and delivered many lectures on the history of Quebec and Canada to RTL

CONT'D ON PAGE 3

Brome County NEWS



5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnnews@qc.aibn.com

Published weekly by THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, QUEBEC, J1M 2E2
E-MAIL: newsroom@sherbrooke-record.com
website: www.sherbrooke-record.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE EDITOR (819) 569-6345
CAROLYN MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188

Established May 1991

CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member ABC, CARD, CNA, QCNA



OFFICE HOURS: MONDAY TO FRIDAY 9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: **\$8**, 41-70 words: **\$12**, 71-100 words: **\$15**, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

TBL budget down in 2017

CONT'D FROM PAGE 1

Looking at the capitol expenditure program for the next three years (2017-2018-2019) the TBL administration plans to concentrate on several big projects including the renovation of the town hall in 2017 (\$1.2 million), work on Blackwood Dam that will cost about \$1.65 million, the building of a new fire station budgeted at \$3.05 million. Over the course of the three years it is anticipated that public works will need \$4.661 mil-

lion with \$2.8 million set aside for road work in 2018 and 2019.

A total of \$6,040,000 is being allocated for work on sewer systems, \$3,000,000 targeted for Victoria St. in Knowlton as well as \$2,100,00 for the trailer park in West Brome. In 2019 more work will be done on sewers in Knowlton. An amount of \$3 million is committed to Victoria St.

The town will be installing an electric

recharging terminal in 2017 with a cost of an approximate \$20,000 and it will also invest \$100,000 toward signage.

In keeping with the plan to link the walking paths around TBL, the town plans to invest \$25,000 as well as \$800,000 to build a bridge at Trestle Cove. The town will be applying approximately \$30,000 toward renovating the tourism office in Foster and building a new shelter at the Lions Park that will

cost around \$20,000.

See next week's Brome County News for a deeper explanation of the budget and the capital expenses.

Pepler joins A la Carte

CONT'D FROM PAGE 1

describes herself as "a binge painter of large scale" roses, peonies, and other whimsical blooms. She wallows in colour, paint texture, and compositions. Clearly influenced by masters such as Monet and Van Gogh she has developed her own authentically whimsical style with her relaxed brush strokes and endearing kaleidoscope colour blends. Her flamboyant blooms, seductive vintage mid-century cars glistening in the sunlight amidst her tropical palm trees, and dreamy landscapes are but a few of her subjects.

"I've always loved colouring," she explained. Everything inspires her. "There is always something being painted in my mind." What makes her work so unique is that it fits into any style of interior de-

sign or setting.

When asked about her line of cars, Pepler said that most of them are done in Cuba because it is a candy store of 50s cars. The colour and shininess of them is just fun!"

"You can ask me to paint almost anything...a bride's bouquet for a wedding gift, your summer cottage by the lake, a dreamy vacation spot, your gorgeous garden, a treasured porcelain tea cup, or a really cool vintage sports car."

Duncanson says that currently there are seven vendors at A la Carte and that there is space for two more artists or artisans or antique dealers to be there. She added that at one point years ago there were 18 antique shops here in TBL.

"They vanished but they are coming

back and the area is becoming more and more an antiques destination. There are people doing some great stuff. For example, Sykes and McGee in West Brome are amazing and they even offer workshops."

For more info on Pepler see her website: <http://www.studiosusanpepler.com/>.

E-mail: info@susanpepler.com, Telephone: 1-450-242-1111.

Visit A la Carte in Knowlton at: 1 rue Lakeside, Knowlton.

Telephone: 450-242-6874.

Jimmy Manson returns to the Old Court House!

CONT'D FROM PAGE 2

customers, including American Elderhostel participants.

In 2001, Manson wrote his first book dealing with the history of his home and native Eastern Townships. Called "The Loyal Americans of New England and New York: Founders of the Townships of Lower Canada," it was followed by "From Isolation to Integration: The Changing Face of the Eastern Townships, 1830 -1867," which was published in 2004, and "A Smaller World: The Eastern Townships and the Imperial Age, 1867-1918," which was published in 2005. All three books, which are available for purchase in the BCHS gift shop, were based primarily on the research Manson conducted while preparing for his earliest BCHS lecture series programs.

The 2017 Marion Phelps Memorial Lectures with Jimmy Manson take place at the Old Court House, located at 15 St. Paul's Road in Knowlton, from 1 p.m. to 3:30 p.m. on the following dates: January 7, 14, 21; Part One: "Race, Refugees, and Religion; The Making of the Eastern Townships, 1782-1865," and February 11, 18, 25; Part Two: "A Social and Economic Profile of the Eastern Townships, Its People and Its Institutions, 1850-1917." Admission is by donation, and light refreshments will be served.

For individual lecture titles please consult the BCN Community Bulletin, the TBL Calendar of Events, or bromemuseum.com, or call the BCHS at 450-243-6782.

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3

T: (450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489

CENTRE DENTAIRE Caillé & Tremblay



Dre Julie Tremblay, D.M.D.
Dentiste



Dre Danielle Caillé, D.M.D.
Dentiste

New Patients are Welcome

485, ch Knowlton
Knowlton Qc
JOE IVO
T. 450-243-5591

753, rue Principale
Cowansville Qc
J2K 1J8
T. 450-266-2429
F. 450-266-1830

**You want to be seen,
with The Record, it's possible**

**Don't miss your chance,
call us now!**

THE
RECORD
819-569-9525

Désourdy
salons funéraires
funeral homes

A reassuring presence

450 263-1212 | Ange-Gardien • Cowansville • Farnham
www.desourdy.ca | Henryville • Knowlton • Mansonville • Sutton



www.santecourville.com



Copyright Santé Courville

Welcome to Santé Courville Waterloo

A CHSLD where life is good in a warm and state-of-the-art environment created for the well-being and safety of its residents.

The care and services are personalized and given in the "We Care" philosophy, because the members of our team are dedicated people and provide care with love and attention.

Activities are plentiful and family members are welcome 24 hours a day.

You will be welcomed with a smile by the members of our team and you will be able to spend a wonderful time with your loved one in his/her spacious private room, or in one of our lounges arranged for your comfort.

Services and Care



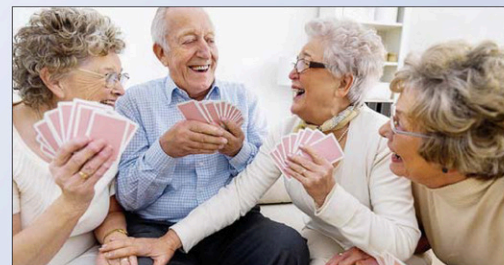
Santé Courville offers 24 hour nursing care, assistance with daily living activities and high levels of personal care to assure the well being of all of our residents.

Santé Courville Team NURSING AND ASSISTANCE CARE SERVICES



- REGISTERED NURSE
- REGISTERED NURSING ASSISTANT
- NURSES AID
- MEDICAL SERVICES
- PHARMACY SERVICES
- OCCUPATIONAL AND PHYSICAL THERAPY

ACTIVITIES DEPARTMENT



- HAIR AND FOOT CARE SERVICES
- RELIGIOUS SERVICES
- FOOD SERVICES
- HOUSEKEEPING AND MAINTENANCE SERVICES
- LAUNDRY SERVICE
- ADMINISTRATIVE SERVICES
- VOLUNTEER SERVICES

5305 Courville Avenue, Waterloo, QC JOE 2N0

(450) 539-1821



Holiday scenes from Knowlton



Top left, residents and visitors flocked to the bridge over Coldbrook at Blackwood Dam in Knowlton despite the heavy weather warnings on December 29.

Top right, Young children were mesmerized by the magic firework show exploding over Blackwood Dam in Knowlton last week.

Left, While Douglass Beach in Knowlton may be closed for swimmers the Laflamms have been contracted to maintain the skating oval. A heated cabin has been set up on the beach for skaters.

PHOTOS BY ANN DAVIDSON

NOTICE OF APPOINTMENT



The Record is pleased to announce the appointment of **Jesse Bryant** as **Regional Sales Manager** for its Townships publications. As director of sales, Mr. Bryant will oversee a dynamic team of sales professionals as they continue to link regional businesses with English-speaking Townshipers.

Prior to his promotion to manager, Mr. Bryant was sales representative for Brome County News, a position he will continue to fill, along with his other duties.

The Record is a 119-year-old daily publication serving the Townships' 45,000 English-speaking population. The Record also publishes the weekly Brome County News, located in Knowlton, the monthly Townships Outlet along with numerous magazines, special sections and a web site to meet the needs of advertisers.



Pet Of The Week — Amber



forget where we had come from. Occasionally, with time, we find our way home but most often we just don't remember and end up miles from home completely lost. Hopefully we have ID on us and someone eventually finds us! (At least two dogs went missing this New Years' Eve.) So another favour: to avoid all this risk and stress on everyone, please, please, if you suspect there might be fireworks, *keep us safely inside the house* and also be sure there is no opportunity for us to rush out an open door in our terror. (This also applies for thunder and lightning.) Our safety is in your hands and we love and trust you.

A safe and Happy New Year to all!

Hello! I am a 5-year-old lady with lovely short tan-coloured fur, and am a medium-sized canine (although I am slightly overweight!). My owner got sick and could no longer take care of me, so I got brought to this safe place where I can wait for my new home! Would you like to come and visit me? Get to know more about me! I live here at the SPCA Montérégie, 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10). There are lots and lots of nice dogs and cats of all sizes, shapes, colours and ages living here with me – all with the dream of finding another nice home! Adoption hours are 2-4 p.m. on Thursdays and Saturdays. Hope to see you!

A favour/a New Years' resolution: Please, please convince your friends, family, and acquaintances to *sterilize* their dogs and cats! Those that resist? Well we 'extra' pets exist – we are proof – that their reasons, excuses, logic just don't work in our favour in this society. Humans have one baby, maybe twins, maybe even triplets...and that creates a lot of work and responsibility!

We dogs and cats have 2-4-6-8-10-12 babies. Where oh where could we find good, responsible homes for all these, and possibly more than once a year! You have the power to help us, to influence people, to educate people! *This* is what all the dogs and cats in shelters (and loose out on the streets in many countries) around the world are asking of you – *please help speak up for us* – we who cannot speak your language!

450-460-3075

www.spcamonteregie.com

www.facebook.com/SPCAMonteregie

P.S. We forgot to remind you in time that we (dogs especially) often freak out when there are fireworks. We get so frightened that we just rush off (bolt) in any direction and we are in such a frenzy that more often than not we completely

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

CLASSIFIED

035 For Rent

KNOWLTON - SUN-
 NY, CLEAN 3 1/2
 (\$475) on main floor.
 Suitable for quiet,
 non-smoking couple.
 Near lake. Referen-
 ces required. Availa-
 ble immediately.
 Call 1-416-483-
 3984.

Call before 1:00 p.m.
 Monday to make sure
 your ad appears
 in the
 Brome County News

145 Miscellaneous Services

INSIDE & OUT:
 House cleaning,
 painting and car
 washing. Complete
 property mainte-
 nance including
 lawns and gardens.
 J. Benoit 450-522-
 1387.

EMAIL YOUR
 CLASSIFIED
 TO US!

Fast and convenient!
classad@sherbrookerecord.com

BOUNTIFUL BARGAINS
In The Classifieds

Hunting for something in particular? Turn to the *Classifieds* and discover a harvest of useful items. From new and used vehicles to well-preserved electronics and clothing, we have the listings. Remember, if you're looking to unload things that just keep getting in the way, it's easy to place an ad in the *Classifieds*.

Call today to start your subscription or to place an ad.

Advertising
819-569-9525

Subscriptions
819-569-9528

THE RECORD
 THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

QCNA Blanket Classified Ads

<p>For Sale QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 20 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org. SAWMILLS from only \$4,397.</p>	<p>- MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own band-mill - cut lumber any dimen-sion. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/ 400.OT. 1-800-566-6899 ext:400OT</p> <p>Financial Services Credit 700.ca. \$750 loans - or more. No credit check - same day deposit. Toll free number</p>	<p>1-855-527-4368. Open 7 days from 8am to 8pm..</p> <p>Health CANADA BENEFIT GROUP - Do you or someone you know suffer from a disability? Get up to \$40,000 from the Canadian Government. Toll-free 1-888-511-2250 or www.canadabenefit.ca/free-assessment.</p>
---	--	---

To reach our Classified dept.
 call: 450-242-1188 or 819-569-9525

Hearing Loss Is Not Uncommon as We Age

ASK THE DOCTORS
 By Eve Glazier, M.D., and Elizabeth Ko, M.D.

Dear Doctor: My parents, who are in their late 70s, are both now using hearing aids. This makes me wonder — when should a hearing test become part of an annual checkup?

Dear Reader: Our ears connect us to the world, and yet until something goes wrong, hearing is one of the senses we seem to take for granted.

It's a good idea to have a hearing test as a baseline when you're a relatively young adult so that if you develop a hearing issue later, you will have a useful comparison. You can talk to your family doctor about giving you a hearing test or seek out the help of a hearing professional, known as an audiologist.

Hearing loss usually happens so gradually that you may not even be aware of it. It's not until you run into problems such as frequently asking people to repeat themselves or cranking up the volume on your TV that you realize something has changed.

Hearing is a complex process. When you hear a sound, your brain is interpreting electrical signals that it receives via the auditory nerve. These signals originate in the delicate structures within your inner ear, which receive sounds — that is, vibrations — and turn them into nerve impulses.

It's important to identify hearing loss as soon as possible. Studies suggest a link between hearing loss and serious conditions such as depression or dementia. An early diagnosis and successful intervention can reduce symptoms of depression and help preserve cognitive function.

If you think you may have trouble with your hearing, you're not alone. About 15 percent of American adults report some form of hearing problem. Signs that you could be experiencing hearing loss may include:

- Frequently asking people to repeat themselves;
- Having trouble pinpointing the source or direction of a loud noise;
- Trouble hearing telephone conversations;
- Being told the volume of your TV or radio is excessively loud;
- Difficulty understanding a person who isn't facing you as he speaks;
- Struggling to hear conversations in noisy environments, like a restaurant;
- Difficulty understanding high-pitched voices;
- Being told by others that your hearing seems impaired.

If you've experienced these situations, a hearing test is a good idea. It will reveal whether you have hearing loss in either ear, and pinpoint the type of hearing loss and to what degree it has progressed.

There are several types of hearing tests. A physical exam with an instrument called an otoscope reveals any problems in your ear canal or eardrum. Additional tests include a pure tone test, which reveals how well you can hear — you guessed it — a variety of pure tones.

A speech test evaluates your ability to understand the spoken word. Tympanometry tests reveal any problems in the middle ear and evaluate the mobility of your eardrum.

These hearing tests are painless. Taken together, the results offer a detailed picture of your hearing, known as an audiogram. And if a problem should be uncovered, your audiogram gives you and your doctor the information needed to move forward.

Death

Eric Henry RUMSBY (1930-2016)

Eric Henry Rumsby, age 86, passed away peacefully in Markham, Ontario, on December 27, 2016, after a brief illness. Prior to moving to Markham in 2006, Eric and his first wife, Myrtle, lived in Howick in the Chateaugay Valley of Quebec.

A celebration of life service will be held at a later date in the area of Toronto, Ontario.

Eric was born on January 23, 1930 in Sutton, Quebec, to Percy and Ellen Rumsby. Eric is survived by his children, Lois (Bruce) Nelson, Anne (Tom) Maine, Wayne (Linda) Rumsby, and his granddaughters, Lynn, and Erin (Ricky Lantz) and his brother, Harold Rumsby. He was preceded in death by his first wife, Myrtle (2007), Wayne's son, Marky (2013), and his second wife, Rosemary (2016).

Eric was a retired school teacher, and kept in touch with many of his former students up until very recently when he became ill. He was very interested in the genealogy of his own family, and of the family of his late wife, Myrtle. He will be greatly missed by us all.



In Memoriam

HEATHERINGTON, Terry - January 6, 2015.

*Sadly missed along life's way
 Quietly remembered everyday,
 No longer in our life to share
 But in our hearts you're always there.*

EVELYN (wife)
 BARRY (brother)
 ERNIE (BECKY),
 ROBERT, KEVIN (stepsons)
 ELIZABETH (ZACK) (stepdaughter)



Brome County NEWS

Jesse Bryant
 Sales Manager

Let our readers know about your products & services
 Tel.: 450-242-1188
 Fax: 450-243-5155
 email: jbryant@sherbrookerecord.com

Brome County Community Bulletin Board

January 7

Marion Phelps Memorial Lecture Series with Jim Manson – Lecture One: The Uneasy Alliance; Loyalists and “Yankee Land Grabbers” in the Eastern Townships, 1800-1814. 1 p.m. at the Old Court House, 15 St. Paul, Knowlton. Admission by donation. Information 450-243-6782.

January 7

The Mental Health & Well-Being Support Group. Please note: The next meeting will be Saturday, January 7. Please phone Linda: 450-243-0928 or pleasantvalley001@gmail.com for the location of the meeting. Join us for an opportunity to share experiences in a safe environment and receive support, information, encouragement, and acceptance. Having support makes all the difference!

January 8

All you can eat brunch will be hosted at the Sutton Legion. Eggs your way (omelettes are our specialty). Donation of \$8. For adults, children 6 to 8 yrs \$4, little ones are always free. 9:30 a.m. to 12:30 p.m., everyone welcome. 2 Curly St Sutton Qc. Info: 450 538-2210.

January 8

Sutton Legion Bingo every Wednesday at the Sutton Legion 2 Curley St. Sutton. Jackpot of \$200 or more. Start at 6.30p.m. Bring your friends and lucky charms. Info: 450 538-2864.

January 8

Sutton Legion Social Night every Friday at the Sutton Legion. Come and play cribbage, and bridge. Donation of \$2. Come and have fun.

January 17

Knowlton Academy 2017-18 kindergarden and Secondary 1 information meetings. Tuesday January 17 2017 6:30 -7:30 p.m. Come and hear about our wonderful kindergarden and Secondary 1 programs. For further information please call 450 243 6187.

CHURCH BULLETINS

ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH – DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. – all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Services are at 9 a.m. First Sunday of the month no service, second Sunday of the month – St. John the Evangelist, Brome, third Sunday of the month – Church of the Ascension, West Brome, fourth Sunday of the month – St John the Evangelist, Brome, fifth Sunday, Holy Trinity, Iron Hill. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108.

BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

You are warmly welcomed to join us each Sunday for an uplifting spiritual experience. We welcome you and your ideas as we provide a safe place where individually we seek out a greater purpose for our lives. Every Sunday at 10 a.m. join our community in either Bedford, Stanbridge East or Mystic. Services in Bedford and Stanbridge East are followed by coffee and snacks. The address for each church can be found on our website: bedfordpastoral.org. For more information please contact Wendy Near at the church office on Thursday and Friday from 9-11 a.m. by phone 450-248-3044 or call 450-248-2739, or by e-mail at Bedford.pastoral@yahoo.ca

CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

A warm welcome awaits you at our Sunday worship service in Sutton at Grace Anglican Church at 9 a.m. followed by a coffee hour at 10 a.m. in the church hall. Information: 450-538-0530.

COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 137 rue John, Cowansville. Everyone is welcome.

CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday, January 8, 2017 – worship and music: Sacrament of Holy Communion at both worship services. Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, service and Sunday school at 9 a.m.; St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, service at 10:30 a.m. Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129.

EMMANUEL CHURCH

Come together for a thoughtful and spiritual experience and give yourself a good start to the week. Sunday worship is at 203 rue Principale, Cowansville, at 10:30 a.m. Sunday school is every third Sunday of the month. We serve the United Church communities of Brigham, East Farnham, Farnham, and Cowansville...but really anyone can find a home here. Give it a try and sample a Sunday. Wheelchair accessible. Worship leader: Norman Haslam. Church office: 450-263-0204, website: emmanuelcowansville.ca.

ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Christian meditation is now on Wednesday afternoons 2:30 p.m. to 3:30 p.m. (side door). The group is now bilingual and has been formed to introduce meditation to newcomers. We welcome beginners and experienced meditators. Regular attendance not required. Information

call Clare at 450-243-5590.

GRACE ANGLICAN CHURCH

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org.

GRANBY UNITED CHURCH

Where God Unites all Children. Be a part of the family. 101 rue Principale, Granby. Please call 450-372-1417 for information and to confirm time of our services. guc-eug@bellnet.ca.

KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville, and Vale Perkins. Worship service at 11 a.m. at Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078). A warm welcome is extended to all. Handicapped access available.

ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH

130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Reverend Richard Gauthier, rector. Information: 450-372-2197.

ST. JAMES ANGLICAN CHURCH – FOSTER

Please join us for a Service of Holy Communion at 9:15 a.m. on Sunday November 6, Rev. George Campbell officiating. We are the little church on the hill, 725 Lakeside in Foster. Visit over refreshments in the hall afterwards. Everyone is welcome.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's – a dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships 8:30 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary and modern music and format). Please check out our new website: www.stpaulsknowlton.ca. Messy Church every third Wednesday of the month from 5 - 7 p.m. Everyone welcome! Telephone: 450-242-2885.

TRINITY ANGLICAN CHURCH

The Church with a “Heart” 409 South Street, Cowansville. All Sunday services are at 10:30 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Reverend George Campbell and Reverend William Blizzard. Information: 450-955-3325 (leave message).

Knowlton Lions Club

Thank you for helping us actively support your community - yet again in 2016

DEAR FRIENDS:

As we begin a new year, we are pleased to report that our mission of community support was met once again this year, thanks in large part to generous members of the Lake Brome community like you. This is no real surprise for us as we have been channelling the best intentions of our supporters for nearly 60 years.

Great turnout for the Santa Claus parade, over 20 floats, generous donations to our annual financial drive, our ambitious financial drive target of \$30,000 was reached, generous donations for our Christmas baskets, toys, turkeys, tissues, coffee, etc., many volunteers for the preparation of the baskets. We were able to distribute 76 Christmas baskets with food and gifts for the holidays, helping 132-plus adults and 79-plus little ones have a happy holiday. We also distributed 94 poinsettias that brought some joy and cheer to the elderly, shut-ins and lonely seniors. We would like to extend our appreciation to the volunteers, from the Masons, Meals on Wheels, and the food bank who helped with the preparation and deliveries.

You can also take pride in knowing



Christmas baskets before pick up.

that your generous support is one that helps throughout the entire year. More than just a holiday gift, yours is the gift of sports and recreation for youth, leisure, and well-being programs for the elderly, support for families in need, safety programs for the entire community, and many other activities.

Although this is mission accomplished for the Lions, work will continue. Knowlton Lions Club President Pierre Guindon would like, on behalf of all the members and volunteers, to wish you all the best for 2017. Have a very Happy New Year knowing that you have played a vital role in making our community such a great place to live.



Lois Hardacker

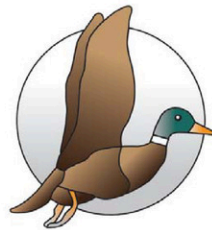
Lois Hardacker
 Courtier Immobilier Agréé
 Chartered Real Estate Broker
 www.loishardacker.ca
 lois@royallepage.ca
 450-242-2000
 3 Victoria, Knowlton
 Lac-Brome, QC
 JOE 1V0

ROYAL LEPAGE
 ACTION
 CHARTERED REAL ESTATE BROKER
 Independently Owned and Operated

DIAMOND AWARDS

THE REALTOR
 AWARD OF EXCELLENCE
 PROVINCIAL

Facebook, Twitter, YouTube, LinkedIn, Instagram, RSS icons



Chambre de commerce de Lac-Brome
 Brome Lake Chamber of Commerce
 www.cclacbrome.com



NAPA AUTOPRO

Signature
 Prop. Darren Paige
 & Carolyn Lemaire
 For all your automotive
 and tire needs
Happy Holidays!
450.243.0763
 554 ch. Knowlton
 Knowlton, QC JOE 1V0
 info@garagedcs.com

**L'achat local,
 c'est bon pour tous!
 Encourageons nos
 entreprises locales.**



Edith Chaput
 Notaire • Notary



MAIN OFFICE
 114 Church Street
 Cowansville

**BY APPOINTMENT
 IN LAC-BROME**

Tel.: 450 306-1269

www.edithchaput.com

**BROME-MISSISQUOI
 Funeral Complex**

— SINCE 1927 —

To reunite, to reconnect.

Cowansville **450 266.6061**
 Lac-Brome **450 243.1616** . Bedford **450 248.2911**

WWW.COMPLEXEBM.COM



**Buy locally!
 It is good for everyone.
 Encourage our local
 businesses.**



René-Claude Gagnon

310, chemin Knowlton
 Knowlton 450 243-5700

Monday - Friday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.
 Saturday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
 Sunday: 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

**BROME
 BIRD CARE inc.**



331 Rue Knowlton Road
 Knowlton, Québec, Canada, JOE 1V0
 Ph: 800-856-5685
 Ph: 450-243-0934
www.bromebirdcare.com



**Une initiative de la Chambre
 de commerce de Lac-Brome
 A Brome Lake Chamber
 initiative**

Brome County
NEWS



For all your advertising needs, call

**Jesse Bryant
 Sales Manager**

450-242-1188
jbryant@sherbrookerecord.com

SERVICES JURIDIQUES OWEN FALQUERO INC.

ME OWEN FALQUERO
 Avocat - Lawyer

91 Lakeside, Bureau 3
 Knowlton, Québec, JOE-1V0

Tel: 450-521-3410
 E-mail: ofalquero@falquerolaw.com Fax: 450-242-1529